



REPUBBLICA ITALIANA



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

77387

3 DIC. 1981

Domanda di revisione

Il sottoscritto Paolo Ferrari residente a Roma
 Via Palestro, 24 legale rappresentante della Ditta S.r.l. C.E.I.A.D. Tel. 484561
 con sede a Roma-Via Palestro, 24 domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione
 della pellicola dal titolo: "HEAVY METAL" (HEAVY METAL) (trad. Metallo Pesante)

di nazionalità: USA produzione: Ivan Reitman
per la Columbia Pict. Corp.
 dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2.410.= accertata metri 2239

Roma, li -2 DIC. 1981

P. C.E.I.A.D.
 S.R.L.
 Il Direttore Generale

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Diretto da Gerald Potterton

Basato su disegni originali e storie di Richard Corben, Angus Mckie, Dan O'Bannon, Thomas Warkentin e Berni Wrightson -

"Heavy Metal" costituisce un'esperienza senza precedenti, in quanto riunisce cinema, musica ed arte. Va al di là della fantascienza e porta lo spettatore in un universo fatto di magia, di fantasie scatenate, di Bene e di Male nella sua forma più terrificante, in mondi che hanno la logica di un sogno e di un incubo.

Ogni mondo ed ogni storia sono dominati dalla presenza del Loch-nar, somma di tutti i mali, che si manifesta sotto forma di una sfera verde scintillante, il cui potere contagia tutti i tempi, tutte le galassie e tutte le dimensioni. Ad alcuni appare come un tesoro, un gioiello verde che desiderano possedere a tutti i costi. Altri lo adorano come un dio. Pochi gli sfuggono. I suoi poteri si fanno sentire anche nella morte ed al di là di essa. Di guerra in guerra, di mondo in mondo, sembra invincibile. Lui solo conosce e può trovare il suo vero avversario: questa è la storia di "Heavy Metal".

J

3/12/81
Nanni

VERBALE

Il giorno 12 gennaio 1982 alle ore 20 si è riunita
la seconda seduta della Commissione di Revisione Cinema-
tografica. Sono presenti: Il Presidente Dr. Amoroso

prof. Sinopoli
Prof. Gentile
Prof. De Gubio
Dr. De Rosa
Dr. SABATINI
Dr. Roccapeta.

La Commissione, visionati il film (e la relativa presentazione) di
Mazzanti USA dal titolo: **HEAVY METAL** (metallo pesante)
produttore: IVAN REITMAN per la Columbia Picture Corp, e
impressione esprime favorevole alla concessione del
n.º di concessione in filmati di animazione, con diritto
di visione ai minori degli anni quattordici, le scene
senza impieghi, di violenza e di sesso.

Singoli

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161 ;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 888

dell'Ufficio ROMA intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. 156.700

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado.

D E C R E T A

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film HEAVY METAL

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

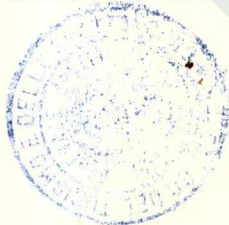
VIETATO AI MINORI DI ANNI 16

~~Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.~~

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

14 GEN. 1982

Roma, li



IL MINISTRO

Sen. Avv. Enrico QUARANTA

[Handwritten signature of Enrico Quaranta]

N. B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



14 GEN 1982

Roma

19

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

V^a Revisione
cinematografica

Divisione

Prot. N.° 44/77387

Allegati

Risp. a

SIG. PAOLO FERRARI
legale rappresentante
CEIAD
Via Palestro 24

ROMA

OGGETTO: Film " HEAVY METAL "

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società 3.12.81 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21/4/1962 n.161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di primo grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art.6, terzo comma, della citata legge n.161), con decreto ministeriale del 14 GEN. 1982 è stato concesso al film

" HEAVY METAL "

il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione per i minori degli anni 14 (quattordici)

Si trascrive qui di seguito il citato parere :

La Commissione di revisione cinematografica visionato il film e la relativa presentazione, a maggioranza esprime parere favorevole alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico, con divieto di visto ai minori degli anni quattordici per talune scene impressionanti, di violenza e di sesso.

IL PRIMO DIRIGENTE

F.TO NARDIELLA

C.E.I.A.D.

CINEMATOGRAFICA EDIZIONI INTERNAZIONALI ARTISTICHE DISTRIBUZIONE

S.R.L.

Capitale Sociale interam. vers. L. 400.000.000

SEDE LEGALE - DIREZ. GEN.: 00185 ROMA - VIA PALESTRO, 24 - TEL. 4757351/484561

MC/

Ob.le MINISTERO DEL TURISMO
E DELLO SPETTACOLO
Servizi dello Spettacolo
Via della Ferratella, 51
ROMA

Roma, 18 Gennaio 1982

Telegrammi: CEIAD-ROMA - C.C.I.A. n. 127556
C.C.T. n. 630/45 - Telex: n. 610199
Partita IVA e Cod. Fiscale 00393640586

Oggetto: REVISIONE CINEMATOGRAFICA DEL FILM
"HEAVY METAL" (HEAVY METAL)

AGENZIE

Ancona
Via Marsala, 15

Bari
Piazza Umberto I, 49

Bologna
Via Amendola, 12 c

Cagliari
Via Barcellona, 2

Catania
Via De Felice, 60

Firenze
Via Fiume, 14

Genova
Via D. Fiasella, 64/r

Milano
Via Soperga, 20

Napoli
P.zza del Gesù Nuovo, 33

Padova
Via Trieste, 6

Roma
Via dei Mille, 34

Torino
Via Pomba, 20

Il sottoscritto Paolo Ferrari, nella sua qualità di legale rappresentante della S.r.l., distributrice del film "HEAVY METAL", dichiara di rinunciare alla Commissione di 2° grado per il film suddetto, di cui è stata vietata la visione ai minori di anni 14

Con osservanza

C.E.I.A.D.
S.R.L.
Il Direttore Generale

DISTRIBUTRICE IN



ITALIA DEI FILM DELLA

Columbia Pictures



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Servizi dello Spettacolo

ROMA

Il sottoscritto Paolo Ferrari, residente a Roma
Via Palestro, 24 - legale rappresentante della
S.r.l. C.E.I.A.D. con sede in Roma, prega codesto
On.le Ministero di volergli rilasciare con cortese
sollecitudine n. 20 nulla osta per il film:
"HEAVY METAL" (HEAVY METAL).

Allega all'uopo i mod. 149 occorrenti,
regolarmente bollati.

Con osservanza.

Roma, li -2 DIC. 1981

C. E. I. A. D.
S. R. L.
Il Direttore Generale

77387

20 Venti
14 GEN. 1982

[Handwritten signature]

N. 77387

REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "HEAVY METAL" (HEAVY METAL)

Metraggio { dichiarato 2.410.-
{ accertato 2232

Produzione Ivan Reitman per la
Columbia Pict. Corp.
(Americano)

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Diretto da Gerald Potterton

Basato su disegni originali e storie di Richard Corben, Angus Mckie, Dan O'Bannon, Thomas Warkentin e Berni Wrightson -

"Heavy Metal" costituisce un'esperienza senza precedenti, in quanto riunisce cinema, musica ed arte. Va al di là della fantascienza e porta lo spettatore in un universo fatto di magia, di fantasie scatenate, di Bene e di Male nella sua forma più terrificante, in mondi che hanno la logica di un sogno e di un incubo.

Ogni mondo ed ogni storia sono dominati dalla presenza del loch-nar, somma di tutti i mali, che si manifesta sotto forma di una sfera verde scintillante, il cui potere contagia tutti i tempi, tutte le galassie e tutte le dimensioni. Ad alcuni appare come un tesoro, un gioiello verde che desiderano possedere a tutti i costi. Altri lo adorano come un dio. Pochi gli sfuggono. I suoi poteri si fanno sentire anche nella morte ed al di là di essa. Di guerra in guerra, di mondo in mondo, sembra invincibile. Lui solo conosce e può trovare il suo vero avversario: questa è la storia di "Heavy Metal".

VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

4 GEN. 1982

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri, e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine, senza l'autorizzazione del Ministero.

2°) _____

Roma, li _____



Visto per copia conforme
Il Direttore Divisione
della Direzione Regionale
della Direzione Regionale
dott.ssa Rita ...

IL MINISTRO

F.to QUARANTA